

多米尼克·佩罗

的作品与思想

大师系列丛书编辑部 编著
大师系列第三辑



中国电力出版社

www.cepp.com.cn

多米尼克·佩罗

的作品与思想

大师系列丛书编辑部 编著

大师系列第三辑



中国电力出版社

www.cepp.com.cn

本书全面的介绍了多米尼克·佩罗的思想与作品，将他在建筑中最真实的一面呈现给读者，向大家展示一位景观大师、城市设计与规划方面的杰出人物的创作思想源泉。

本书适用于广大建筑设计工作者和大专院校建筑专业及艺术类的师生。

图书在版编目 (CIP) 数据

多米尼克·佩罗的作品与思想 / 大师系列丛书编辑部编著.

—北京：中国电力出版社，2006

(大师系列. 第3辑)

ISBN 7-5083-4403-0

I.多... II.大... III.①佩罗, D.—生平事迹②建筑设计—作品集—法国—现代 IV.K835.656.16 ② TU206

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 055225 号

中国电力出版社出版发行

北京三里河路 6 号 100044 <http://www.cepp.com.cn>

责任编辑：邓毅丰 张敏 责任校对：罗凤贤 责任印制：陈焊彬

北京盛通彩色印刷有限公司印刷·各地新华书店经售

2006 年 9 月第 1 版·第 1 次印刷

787mm × 1092mm · 1/16 · 11 印张 · 201 千字

定价：49.80 元(1CD)

版权专有 翻印必究

本书如有印装质量问题，我社发行部负责退换

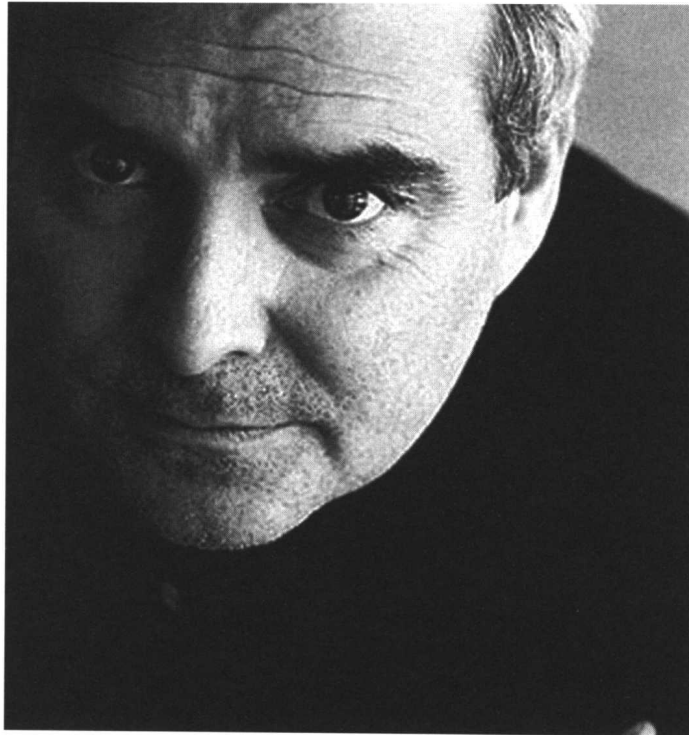
本社购书热线电话 (010-88386685)

I 序

法国国家图书馆、柏林奥林匹克游泳池和赛车场、中央电视台新台址竞标……年轻的法国建筑大师多米尼克·佩罗，以他极具震撼力的工程向我们展示其建筑上的精深造诣；以融集了极少主义和理性化的作品成为人们翻看法国建筑史时不可不提的一代巨匠。本书将他在建筑中最真实的一面呈现给读者，向大家展示一位景观大师、城市设计与规划方面的杰出人物的创作思想源泉。

建筑界对佩罗是这样评论的：“多米尼克·佩罗的建筑风格是真正的、非传统的；他利用早期建筑原理中的元素，根据严谨的逻辑概念重新组合它们。从设计到实现的整套程序就这样被他颠覆……”

佩罗就是用自己的行动实践着他对建筑最本源的想法，并将其不断地深化与发展。他始终坚持自己的实践，在当今的建筑界，正是因为有了多米尼克·佩罗这样对建筑不懈坚持的建筑师，才变得活跃而充满生机……



多米尼克·佩罗(1932~)

“克服建筑的存在性，推出一种永久性的、怎么看都是建筑的建筑，打破形式与功能之间所谓的必然联系，是我建筑设计的重点。”

I 目录

序

一	走进多米尼克·佩罗	1
	法国国家图书馆之父	2
	事务所简介	4
	所获奖项列表	5
	参加展览列表	6
二	多米尼克·佩罗的建筑风格与创作思想	9
	行走于城市与自然之间	10
	访谈 1：生活中真实的佩罗	16
	访谈 2：建筑与景观	21
	访谈 3：电脑般的建筑 (Computational architecture)	28
	中立的冲击	42
三	多米尼克·佩罗经典建筑作品赏析	49
	法国国家图书馆	50
	于西诺尔·萨西勒会议中心	64
	奥林匹克室内赛车场和游泳池	71
	阿普克利斯工厂	82
	中央电视台新台址	90

四 多米尼克·佩罗的其他主要作品	95
Jean-Bapsste Berlier 工业旅馆	96
图书技术中心	100
拉维莱特公园的大温室	104
Unimetal 地区开发计划	108
欧洲共同体法院	112
意大利城市发展计划和体育设施	117
密特拉神庙景观规划	122
法兰克地区公园竞标方案	125
EUR 会议中心竞标方案	129
Gramsci 广场设计竞标方案	131
在前冷藏库区域建设建筑大学新址的竞标方案	134
法院工程竞标方案	138
文化城竞标方案	144
新 Consiag 办公楼竞标方案	147
M-Preis 超市	151
“米兰 2001” 灯饰标志牌设计大赛方案	155
现代美术馆扩建工程大赛方案	158
马林斯基第二歌剧院	162
特雷西塔海滩及特内里费海滨旅馆	165

一 走进多米尼克·佩罗

法国国家图书馆之父



佩罗的家乡——法国科拉蒙特

这位法国国家图书馆之父——多米尼克·佩罗1953年出生于法国的科拉蒙特，而今，在法国的首都巴黎工作。

1978年，他在巴黎获得了建筑学学位。而后，在1979年，他所做的市镇规划得到了法国国立桥梁大学(ENPC)颁发的证书。1980年，他又获得了高等商业学院(HEC)社会科学学院的历史系研究生学位。

1981年，毕业后的多米尼克·佩罗就在巴黎开了事务所。在那里所做的两项重要工程使他在法国获得了很高的荣誉：在巴黎新镇马恩河谷(Marne-la-Vallée)电气及电子工程大学(ESIEE)和在巴黎所做的Jean-Baptiste Berlier工业旅馆，这两项工程让他获得了数项大奖。1989年，年轻的他在法国国家图书馆的国际竞赛中获胜，1992年，又在柏林的奥林匹克赛车场和游泳池国际竞赛中中标。这两项工程成就了他的国际威望。1996年，卢森堡欧洲共同体法院项目中，佩罗再次中标。

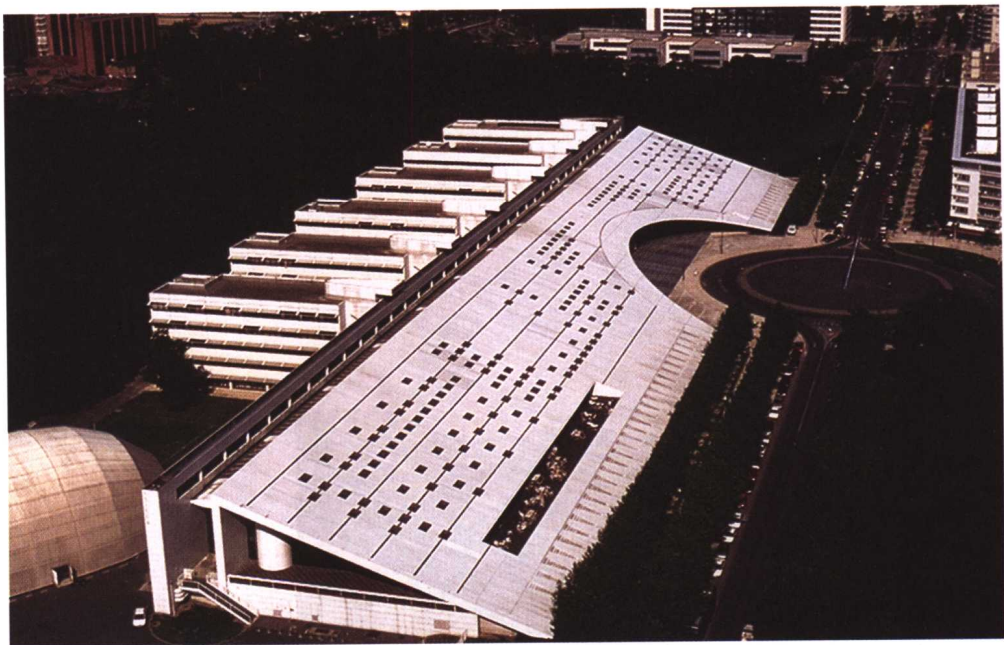
他做了很多项目，创造了许多新的建筑形式，创造了多项建筑革新。这些建筑工程包括大型建筑，如文化中心或者体育馆项目等等，也包括一些小型项目，比如在都市核心地区的贫民区做的住宅设计。同时，他在各地作讲演，并在多个研究会和评审会中担任委员。佩罗还在多所国外大学任教，其中之一是瑞士苏黎世的联邦技术研究所。

佩罗获得过多项大奖，包括1996年法国国家建筑奖，1997年由于国家图书馆的设计而获得的密斯·凡·德·罗奖。同时，佩罗又是法国荣誉爵士、法国建筑学会的成员、德国建筑师协会的荣誉会员（BDA）和英国皇家建筑学会的成员。从1998年11月到2001年2月期间他还曾是法国建筑师协会的会长。现在，佩罗又成为巴塞罗那市的建筑顾问。

而2002年，他又由于参加中央电视台新台址的竞标，佩罗开始走入中国这个巨大的建筑市场，开始为中国大众所了解。

这位在当代建筑界业绩首屈一指的建筑师的作品，布局上自由开放，强调形象的重要、外壳的独立性和建筑空间的结构。在他的作品中，我们常可以看见重复、透明、光线这些用得相当精当的建筑语汇。在有的建筑评论家眼里，他的极少主义似乎是一种法国建筑师的通病——没有风格的表现，但是，他们不得不承认佩罗建筑的宏大和震撼，不得不承认其几何结构、轴向处理以及他对外壳和构造细部的重视实际是对古典主义和现代主义的一种巧妙的运用。

无论怎样，佩罗以其一个个出色的作品证明着他的实力。在法国公众的眼里他永远是一位“了不起的建筑师”，在建筑师的眼中，他永远是一位景观和极少主义派的建筑师，但其实，他就是他——多米尼克·佩罗。

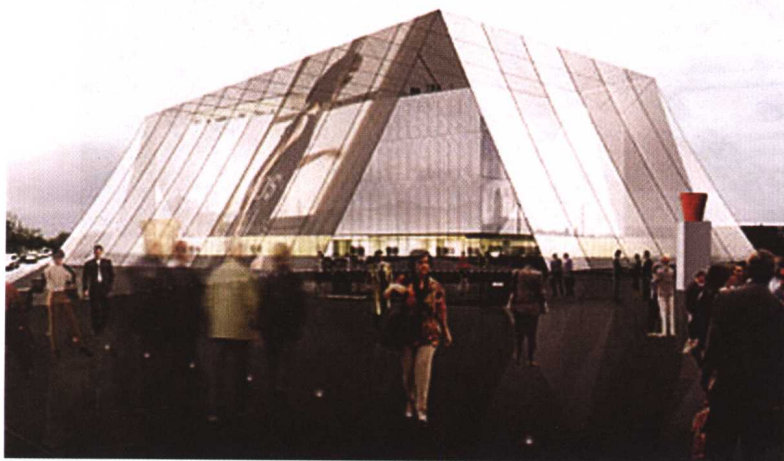


事务所简介

- 1981 创建多米尼克·佩罗事务所
- 1992 柏林奥林匹克赛车场和游泳池设计的中标帮助他拓展了在德国的事务所
- 2000 欧洲共同体法院扩建项目的中标使他在卢森堡开辟了第三个事务所
- 2002 在巴塞罗那和美国的巴尔的摩开辟了两家事务所

作为一个多产的建筑师，每次的中标都离不开他的团队。而作为一支优秀的表现队伍，它有一批很棒的成员：

- 透视图表现 迪第·加斯兰 (Didier Ghislain)
- 让·路易 (Jean-Louis)
- 佩翠西·迪比欧莱斯 (Patrice Debois)
- 模型制作 艾蒂安·弗伦芬特 (Etienne Follenfant)
- 摄像 乔治·菲斯 (Georges Fessy)
- 安得鲁·莫林 (André Morin)



所获奖项列表

- 1983 获第12届“新建筑工程奖”
- 1983 获建设司颁发的“年轻建筑师奖”
- 1984 SOMIT 作品, 获《建筑与名家》(AMO) 杂志颁发的一等奖
- 1987 获塞纳河和马恩河地区(Seine et Marne)部门特别奖
- 1987 获建筑领域管理中心奖
- 1990 获法国国家图书馆银奖
- 1990 Berlier 工业旅馆作品, 获 AMO 杂志颁发的一等奖
- 1990 Berlier 工业旅馆作品, 获 Moniteur 杂志颁发的一等奖
- 1992 Berlier 工业旅馆作品, 获欧洲工业建筑大奖
- 1993 获法国国家建筑大奖
- 1996 SOM 工业旅馆作品, 获欧洲工业建筑奖构造方面特别奖
- 1997 法国国家图书馆作品, 获“密斯·凡·德·罗奖”之欧洲建筑部分奖(该奖由创始人密斯·凡·德·罗和欧洲最高法院颁发)
- 1999 柏林奥林匹克赛车场和游泳馆作品, 获德国建筑奖银奖
- 2000 法国国家图书馆阅读椅设计作品, 获“AIT 办公家具竞赛”一等奖
- 2001 阿普克利斯(APLIX)工厂作品, 获香港《世界建筑》杂志“最佳工业建筑奖”金奖

参加展览列表

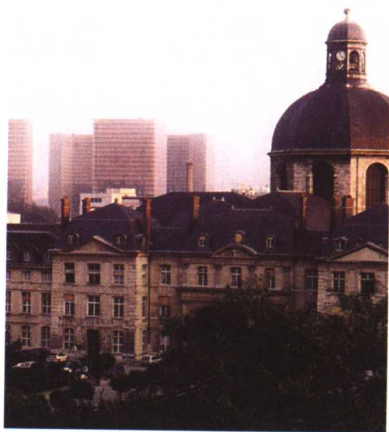
- 1991 巴黎但尼斯·合内—左岸 (Denise René I Rive Gauche) 画廊“肌理的概念”展
- 1992 巴黎“法国建筑学会专题展”
- 1993 塞维利尔佩罗 11 项工程展览
- 1994 波尔多道奇公司Deux Rive款式展馆佩罗作品展
- 1996 柏林 AEDES 画廊展览
- 1996 瑞士卢塞恩建筑展廊展览
- 1996 威尼斯双年展
- 1996 荷兰鹿特丹建筑协会“对话中的欧洲”展
- 1997 东京 GA 画廊“法国建筑师六人展”
- 1997 里斯本 Escola 建筑展廊专题展
- 1998 因斯布鲁克建筑协会佩罗专题展
- 1998 法国建筑师协会“密斯·凡·德·罗奖”预选工程展览
- 2003 圣彼得堡国家艺术雕刻建筑学院“新马林斯基剧院”展





二 多米尼克·佩罗的建筑风格 与创作思想

行走于城市与自然之间



其实，人们大都对多米尼克·佩罗早有耳闻。因为，当眼球被即使是图片上不真实的法国国家图书馆那四本玻璃大书震撼的时候，谁都不会忘记多米尼克·佩罗的名字的。现在，已经无法再回忆起当时那份受震撼的程度，只是隐约记得那时出于好奇，了解过一些法国国家图书馆的背景资料。闻名全球的法国国家图书馆，作为密特朗时代的十大总统工程之一，1988年通过大型的国际设计招标，由法国35岁的青年建筑师多米尼克·佩罗中标并主持设计。通过这个项目，多米尼克·佩罗真正在国际上成名。然而之后，工程的建造过程却很艰难，玻璃巨人存在的合理性总是受到各方面的质疑，工程设计也反复被修改调整，曾几次面临停工。但工程最终顶住了各方压力，图书馆也终于矗立在了塞纳河边。在感慨建造过程不易的同时，其作品的宏伟也让人想深究其震撼人心的本源。而当真正走进多米尼克·佩罗后，发现吸引人的就不再仅仅是佩罗标志性的玻璃盒子了，而是从其作品中所看到的隐藏在设计背后的对城市、对自然、对历史、对材料的思考。

提供一个场所，而不是建筑……

“有趣的是提供一个场所，而不是建筑”，多米尼克·佩罗曾经这样说过。我们的城市，充斥着钢筋混凝土的建筑森林、公路、汽车、匆匆的行人，拥塞的空间与速度让人无法停息，使人窒息。于是，小型广